



Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/AC.105/C.2/L.210/Add.1  
13 May 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

КОМИТЕТ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО  
ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

ОБЗОР СТАТУСА ПЯТИ МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ  
ПО КОСМОСУ

Записка Секретариата

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	2
ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ .....	3
Австрия .....	3
Германия .....	5

## **ВВЕДЕНИЕ**

1. Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по использованию космического пространства в мирных целях до настоящего времени приняла пять международных договоров и пять сводов правовых принципов, касающихся исследования и использования космического пространства в мирных целях.

2. На своей сороковой сессии Комитет отметил, что Юридический подкомитет продолжил проведение неофициальных консультаций для подготовки перечня согласованных на основе консенсуса аннотированных пунктов, которые могут быть рассмотрены Комитетом с целью их возможного включения в повестку дня Подкомитета (A/52/20, пункт 128). Комитет одобрил рекомендацию Юридического подкомитета о включении на основе неофициальных консультаций в повестку дня Юридического подкомитета, начиная с его сессии в 1998 году, нового пункта повестки дня, озаглавленного "Обзор статуса пяти международно-правовых документов по космосу", о котором идет речь в документе A/AC.105/C.2/L.206/Rev.1<sup>1</sup>. Комитет принял решение о том, что для того, чтобы Юридический подкомитет мог приступить к осуществлению плана работы, изложенного в документе A/AC.105/C.2/L.206/Rev.1 на его тридцать седьмой сессии в 1998 году, Секретариату следует обратиться к государствам-членам с просьбой представить свои мнения относительно факторов, препятствующих ратификации пяти международно-правовых документов по космосу.

3. Генеральный секретарь направил всем государствам-членам вербальную ноту от 14 июля 1997 года, предложив им сообщить Секретариату свои мнения по данному вопросу к 1 октября 1997 года. Ответы позволят Секретариату подготовить для представления Юридическому подкомитету на его тридцать седьмой сессии компиляцию мнений государств о препятствиях, затрудняющих ратификацию ими пяти международно-правовых документов по космосу.

4. Информация, полученная от государств-членов к 20 февраля 1998 года, содержится в документе A/AC.105/C.2/L.210. Этот документ содержит также основные исторические сведения о каждом из пяти правовых документов, анализ ответов, полученных по данному вопросу, а также краткую библиографию по избранным документам Организации Объединенных Наций и другие источники информации, касающиеся этих пяти документов.

5. Настоящий документ подготовлен Секретариатом на основе дополнительной информации, полученной от государств-членов в период с 21 февраля по 7 мая 1998 года.

## **Примечания**

<sup>1</sup>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), пункт 130.

## ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ<sup>1</sup>

### Австрия

[Подлинный текст на английском языке]

Ссылаясь на новый пункт повестки дня Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях под названием "Обзор статуса пяти международно-правовых документов по космосу", который был предложен правительством Мексики и представлен в документе A/AC.105/C.2/L.206/Rev.1 от 4 апреля 1997 года, Австрия хотела бы предложить следующие комментарии:

Австрия является участницей всех пяти международно-правовых документов по космосу, а именно:

<u>Название документа</u>	<u>Дата ратификация и/или присоединения Австрии</u>
Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (Договор по космосу 1967 года)	26 февраля 1968 года
Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство (Соглашение о спасании 1968 года)	19 февраля 1970 года
Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами (Конвенция об ответственности 1972 года)	10 января 1980 года
Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство (Конвенция о регистрации 1975 года)	6 марта 1980 года
Соглашение о деятельности государств на Луне и других небесных телах (Соглашение о Луне 1979 года)	11 июня 1984 года

### А. Общие замечания

Австрия всегда придавала огромное значение кодификации международного права и неизменно участвовала в работе и поддерживала усилия по укреплению механизма эффективного и справедливого применения международно-правовых норм. Вызывает большую озабоченность тот факт, что пять вышеупомянутых договоров не получили всеобщего признания (это относится в первую очередь к Конвенции о регистрации 1975 года и к Соглашению о Луне 1979 года). В этой связи Австрия приветствует предложение Мексики о подготовке анализа причин такого низкого уровня ратификации.

---

<sup>1</sup>Ответы воспроизводятся в том виде, в каком они были получены.

В этой связи Австрия хотела бы ограничиться замечаниями в отношении Конвенции об ответственности, поскольку, как представляется, существует очень простой способ значительно повысить эффективность и надежность этого документа без пересмотра самого текста. Как будет показано ниже, этого можно добиться без необходимости проведения трудных многосторонних переговоров.

## **В. Конвенция об ответственности**

Австрия считает Конвенцию об ответственности краеугольным камнем системы безопасности и доверия в области международных космических полетов. Ее концепция признания абсолютной и неограниченной ответственности государств за ущерб, причиненный их космическими объектами на поверхности Земли или воздушному судну в полете, служит образцом для международного права. Хотя многие государства, как представляется, в целом разделяют эту точку зрения, о чем свидетельствует относительно высокий уровень ее ратификации, привлекает внимание один момент, касающийся статуса и сферы применения Конвенции, который, по мнению Австрии, имеет важнейшее значение и на который она хотела бы обратить внимание других государств.

Статья XIV Конвенции об ответственности гласит: "Если урегулирование претензии не достигнуто путем дипломатических переговоров, как это предусмотрено в Статье IX, в течение одного года с даты, когда государство-истец уведомляет запускающее государство, что оно представило документацию по своей претензии, заинтересованные стороны создают по требованию любой из сторон Комиссию по рассмотрению претензий".

Статья XIX Конвенции об ответственности гласит: "Решение Комиссии является окончательным и обязательным, если об этом была достигнута договоренность между сторонами; в ином случае Комиссия выносит окончательное определение рекомендательного характера, которое стороны рассматривают в духе доброй воли".

Таким образом, решение Комиссии по рассмотрению претензий не является автоматически обязательным. Все, кто участвовал в разработке проекта Конвенции об ответственности, несомненно, припомнят, что причины для включения в пункт 2 Статьи XIX Конвенции об ответственности компромиссной формулировки о том, что решение Комиссии по рассмотрению претензий не носит обязательного характера, если только участвующие стороны не согласились об ином, носили преимущественно исторический характер и что их следует рассматривать в контексте существовавшего в тот период разделения мира на Восток и Запад.

Австрия считает, что благодаря радикальным изменениям, произошедшим в международных отношениях, серьезной проработки требует вопрос об обязательном характере решения Комиссии по рассмотрению претензий. При этом не придется изменять текст Конвенции.

В пункте 3 постановляющей части резолюции 2777 (XXVI), принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ноябре 1971 года, предусматривается, что государства-участники могут заявить, что они будут признавать для себя обязательными в отношении любого другого государства, принимающего такое же обязательство, решение Комиссии, касающееся любого спора между этим государством и другим государством-участником. Наряду с Грецией, Данией, Ирландией, Канадой, Новой Зеландией, Нидерландами, Норвегией и Швецией с таким заявлением выступила и Австрия в 1980 году. Австрия полагает, что подобные заявления государств-участников повышают эффективность и надежность действия Конвенции об ответственности. Кроме того, признание обязательного характера решений Комиссии по рассмотрению претензий на взаимной основе отвечало бы также самым последним тенденциям в развитии международного права и, в частности, международного экологического права.

В этой связи Австрия приветствовала бы инициативу других государств со всей серьезностью рассмотреть вопрос о принятии такого заявления, особенно ввиду проведения ЮНИСПЕЙС-III.

По мнению Австрии, это позволило бы поднять на более качественный уровень режим ответственности применительно к ущербу, причиненному космическими объектами, без необходимости внесения изменений в текст самой Конвенции.

## **Германия**

[Подлинный текст на английском языке]

Ссылаясь на пункт повестки дня Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях под названием "Обзор статуса пяти международно-правовых документов по космосу" и вербальную ноту Генерального секретаря от 14 июля 1997 года в адрес всех государств-членов с предложением сообщить свои мнения по этому вопросу, Германия настоящим представляет некоторые соображения, касающиеся пяти международно-правовых документов по космосу.

### **А. Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (Договор по космосу)**

#### **1. Обзор/комментарии**

С точки зрения космической деятельности, а также международного права Германия считает Договор по космосу "Великой хартией" космического права. Этот международно-правовой документ заложил фундамент для деятельности по использованию и исследованию космического пространства до наших дней, а также для любых других правовых документов, применимых к космической деятельности. Язык Договора по космосу, разумеется, свидетельствует о том, что текст этого документа готовился 30 лет назад и что в своей основе он носит теоретический характер. Дело в том, что исследование и использование космического пространства относятся к области высоких технологий, и авторы Договора по космосу не располагали тем объемом практических знаний, которые мы имеем в настоящее время. Тем не менее правовые нормы этого Договора не утратили сколь-нибудь своей актуальности. Напротив, маловероятно, что сегодня можно было бы сформулировать и принять принципы с такими далеко идущими последствиями в связи с мирным использованием космоса и свободного использования космического пространства, как это сформулировано в статьях I-IV Договора по космосу.

Также чрезвычайно важное значение имеет Статья VI Договора по космосу, поскольку она закрепляет "международную ответственность за национальную деятельность в космическом пространстве, ... независимо от того, осуществляется ли она правительственными органами или неправительственными юридическими лицами, и за обеспечение того, чтобы национальная деятельность проводилась в соответствии с положениями, содержащимися в настоящем Договоре (по космосу)". Даже теперь, через более чем 30 лет после принятия этой статьи, мы подтверждаем ее особое значение и придерживаемся того мнения, что эта статья непременно должна оставаться одним из основополагающих принципов, на котором основывается и должна строиться международная деятельность по исследованию и использованию космического пространства. То же самое можно сказать и о Статье VII, касающейся международной ответственности.

Ввиду появления новой проблемы "космического мусора", которая была абсолютно неизвестна в то время, когда разрабатывался Договор по космосу, Статья IX Договора по космосу приобретает

особое значение и ее следует, по возможности, проанализировать в Юридическом подкомитете после того, как Научно-технический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях завершит свою пятилетнюю работу по изучению проблемы космического мусора и примет заключительный доклад.

## 2. Статус

Германия ратифицировала Договор по космосу 10 февраля 1971 года. В связи с тем, что Германия считает Договор по космосу краеугольным камнем космического права, она выражает удовлетворение тем, что Договор по космосу ратифицировало или подписало подавляющее большинство государств.

### **В. Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами (Конвенция об ответственности)**

#### **1. Обзор/комментарии**

По мнению правительства Германии, существует свод международно-правовых норм, который имеет настолько важное значение и настолько тщательно продуман, что, если бы его не существовало, то его действительно пришлось бы немедленно выдумать. Эта Конвенция предоставляет оптимальные возможности для правовой защиты при выходе из строя возвращающихся на Землю космических объектов и не имеет прецедента в международном праве. Одним из самых интересных пунктов этого документа является его Статья II, которая устанавливает абсолютную ответственность государства в том случае, когда ущерб причинен космическим объектом на поверхности Земли или воздушному судну в полете. Это означает, что запускающие государства, определение которых содержится в статье I, несут абсолютную ответственность в случае, указанном в Статье II, и обязаны выплатить компенсацию. Потерпевший не должен доказывать вину или грубую небрежность запускающего государства. Согласно Статье II запускающее государство или запускающие государства несут абсолютную ответственность за инцидент, т.е. они обязаны выплатить компенсацию за причиненный ущерб в полном объеме без необходимости доказывания их вины или грубой небрежности (исключения приводятся в статьях VI и VII). Трудность, разумеется, заключается в том, что такой ущерб не подлежит страхованию, поскольку объем ущерба не поддается исчислению. Однако эта статья делает космические полеты приемлемыми для человечества на Земле и для международной авиации. Предполагается, что запускающее государство сможет компенсировать в конечном итоге большой ущерб (для населения Земли или международной гражданской авиации), который не возмещался бы точно так же в случае ответственности частных лиц. Предполагается, что государство окажется платежеспособным в этих пределах по сравнению с отдельными лицами и организациями.

Что касается Договора по космосу, то мы считаем настоящую Конвенцию одним из краеугольных камней в вопросах безопасности и надежности международных космических полетов. В связи с космическими полетами сложилась новая концепция соседних государств. В земном праве соседями, как правило, считаются те государства, чьи территории граничат друг с другом. В космическом праве соседним является практически каждое государство на Земле. Спутник совершает полный оборот вокруг Земли за неполные 90 минут, так что в случае аварии даже самая удаленная страна может пострадать, и соответственно, с точки зрения космического права окружающей среды, она будет являться соседом по отношению к соответствующему запускающему государству.

Новая проблема космического мусора была абсолютно неизвестной в то время, когда разрабатывалась Конвенция об ответственности, и ее следует, возможно, вновь рассмотреть в этой связи в Юридическом подкомитете после того, как Научно-технический подкомитет завершит свою

пятилетнюю работу по изучению проблемы космического мусора и примет заключительный доклад. Затем Юридическому подкомитету следует установить, в какой мере эти результаты повлияют на Конвенцию об ответственности и должна ли она быть дополнена новым правовым документом, который опирался бы на новые факты, исходя из нашего нынешнего уровня знаний. В последнем случае Конвенция об ответственности, разумеется, должна сохраниться в неизменном виде. Однако можно было бы принять дополнительные правовые нормы либо в виде каталога принципов, который можно было бы принять в форме резолюции Организации Объединенных Наций в соответствии со стандартной рекомендованной практикой, либо в качестве нового обязательного для соблюдения правового документа или протокола, содержащего изменения к Конвенции об ответственности и касающегося космического мусора.

По мнению специалистов в области космического права вся суть проблемы в связи с Конвенцией об ответственности заключается в Комиссии по рассмотрению претензий, которая должна принимать решения при урегулировании международных споров, упомянутых в Статье XIV. Дело в том, что решение Комиссии становится окончательным и обязательным только в том случае, если стороны дают на то свое согласие. В противном случае Комиссия может лишь вынести окончательное определение рекомендательного характера, которое стороны рассматривают в духе доброй воли (пункт 2 Статьи XIX). Однако такое заявление в отношении обязательной силы определения, выносимого Комиссией по рассмотрению претензий, может быть представлено Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций одновременно с документом о ратификации Конвенции об ответственности. Тем самым решение Комиссии могло бы получить признание еще до возникновения международного спора. Поскольку лишь несколько государств признали обязательную силу решений Комиссии по рассмотрению претензий в отношении любого другого государства, принимающего на себя аналогичное обязательство, этот вопрос заслуживает дальнейшего изучения.

## **2. Статус**

Германия ратифицировала Конвенцию об ответственности 18 декабря 1975 года. Следует отметить, что ратифицировали Конвенцию об ответственности или уведомили о присоединении к ней около 70 государств.

### **C. Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство (Конвенция о регистрации)**

Точка зрения правительства Германии в отношении этой Конвенции была отражена в рабочем документе, представленном Германией от имени Австрии, Бельгии, Венгрии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии и Швеции (A/AC.105/C.2/L.211/Rev.1 от 30 марта 1998 года, раздел III).

### **D. Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космос (Соглашение о спасании)**

#### **1. Обзор/комментарии**

В отличие от других правовых документов по космосу, которые в большинстве случаев касаются технических и правовых вопросов, в Конвенции о спасании проявлена забота о людях, непосредственно участвующих в космических полетах. Само собой разумеется, что мы полностью поддерживаем гуманитарные аспекты, сформулированные в тексте Конвенции о спасании. И все же этот документ еще ни разу не нашел практического применения. Космические полеты с научными целями, и особенно пилотируемые космические полеты, пользуются огромной популярностью и

пробуждают международный интерес ко многим вопросам, связанным с космическими полетами, как это можно видеть на примере станции "Мир" и полетов космического корабля многоразового использования Соединенных Штатов. В распространении информации не только среди специалистов, но и среди широкого населения огромную роль играют средства массовой информации. В этой связи большинство вопросов Конвенции о спасании предлагают нормы практической ориентации, которым можно было бы довериться в чрезвычайной ситуации, когда могут возникнуть обстоятельства, не предусмотренные правом. На фоне нынешней ситуации Конвенция о спасании может рассматриваться как продукт иной политической ситуации. Тем не менее времена меняются, и совершенно очевидна необходимость иметь правовой документ, предусматривающий возможность для международного сотрудничества и реализации международных проектов, которые на данный момент могут быть менее открытыми и внушающими доверие. Вместе с тем реальность космических полетов, как она нам представляется сегодня, пожалуй, не способна придать Конвенции о спасании большой практический вес или потребовать определенного пересмотра в настоящий момент.

## **2. Статус**

Соглашение о спасании космонавтов было ратифицировано Германией 17 февраля 1972 года. Число государств, ратифицировавших Соглашение о спасании, является вполне удовлетворительным.

### **Е. Соглашение о деятельности государств на Луне и других небесных телах (Соглашение о Луне)**

#### **1. Обзор/комментарии**

Для Германии значение Соглашения о Луне заключается в первую очередь в том, что основное внимание в нем сосредоточено на концепции использования Луны и других небесных тел всеми государствами-участниками. Договор по космосу содержит точку зрения 30-летней давности, в центре которой находится концепция исследования и использования космического пространства. В то время было трудно поверить в более интенсивное использование Луны и других небесных тел, например, в эксплуатацию природных ресурсов Луны и других небесных тел. В Статье 11 Соглашения о Луне подчеркивается, что Луна является общим наследием человечества и что эксплуатация природных ресурсов Луны должна регулироваться международным режимом. В соответствии с пунктом 7 статьи 11 такой международный режим должен включать:

- "а) упорядоченное и безопасное освоение природных ресурсов Луны;
- б) рациональное регулирование этих ресурсов;
- с) расширение возможностей в деле использования этих ресурсов;
- д) справедливое распределение между всеми государствами-участниками благ, получаемых от этих ресурсов, с особым учетом интересов и нужд развивающихся стран, а также усилий тех стран, которые прямо или косвенно внесли свой вклад в исследование Луны".

Особое значение имеет последний пункт. Такой международный режим пока еще не установлен, поскольку не существует проектов, которые имели бы практическое применение. В любом случае, если такие проекты станут реальностью, мы считаем, что нормы, содержащиеся в Соглашении о Луне, будут играть важную роль.

Что касается статьи 7 Соглашения о Луне, то эта норма пригодна для охраны окружающей среды, которая призвана охранять Луну и другие небесные тела и существующий баланс в их

окружающей среде, а также для охраны Земли, т.е. не допускать вредного воздействия на окружающую среду Земли вследствие доставки внеземного вещества или иным путем. Особенно в связи с проблемой космического мусора следует более тщательно изучать и анализировать возможные последствия этой статьи, в частности ее пункта 2, для окружающей среды.

Пункты 1 и 2 статьи 7 гласят следующее:

#### Статья 7

"1. Осуществляя исследование и использование Луны, государства-участники принимают меры для предотвращения нарушения сформировавшегося равновесия ее среды вследствие внесения неблагоприятных изменений в эту среду, ее вредоносного загрязнения вследствие доставки посторонних для этой среды веществ или каким-либо иным путем. Государства-участники принимают также меры во избежание внесения неблагоприятных изменений в окружающую среду Земли вследствие доставки внеземного вещества или каким-либо иным путем.

2. Государства-участники информируют Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о мерах, принимаемых ими в соответствии с пунктом 1 настоящей Статьи, а также в максимально возможной степени заблаговременно уведомляют его о всех случаях размещения ими радиоактивных материалов на Луне и о целях такого размещения" (выделено нами).

И хотя здесь речь идет о вопросах экологии, формулировки этих пунктов все же показывают, что для не посвященных в технические аспекты общая оценка в вопросе охраны окружающей среды в период принятия Соглашения о Луне (1979 год) могла сводиться к такой полемической фразе, как "космос представляет собой окружающее нас пространство, которое имеет необъятные просторы и которое ничем не заполнено". Отсюда такие экологические проблемы космоса, как район "захоронения ядерных отходов", не имеют таких масштабов, как проблемы удаления отходов и загрязнения окружающей среды на Земле. Тот факт, что такие ядерные отходы окажутся в космическом пространстве (до того, как от них можно будет избавиться) и что по самой скромной оценке всех ведущих космических держав риск неудачного запуска реально составляет приблизительно от 15 до 20 процентов, очевидно, даже не беспокоил авторов Соглашения о Луне в достаточной мере для того, чтобы заблокировать консенсус по этому вопросу или попытаться разработать более приемлемое решение. Страшный сценарий, по которому такие ядерные материалы должны упасть на Землю, возможно, на территорию государства, не причастного к запуску, как представляется, также не потревожил умы составителей вышеупомянутой статьи. В этой связи важно отметить, что последствиями аварий, происходящих в результате так называемых неудачных попыток запуска, бывают не только случаи, когда, например, взрывается полезная нагрузка на стартовой площадке и происходит загрязнение территории запускающего государства. Сюда относятся также и случаи, когда полезная нагрузка не достигает надлежащего места назначения, что может быть вызвано также сбоями в графике возвращения в атмосферу Земли, наступившим после того, как КА уже наполовину облетел вокруг Земли.

В этой связи следует подчеркнуть, что во время разработки Соглашения о Луне вопросу охраны окружающей среды явно отводилась второстепенная роль. В период холодной войны на первом месте стояли такие вопросы, как мирное использование космического пространства в противовес военному, совместное использование ресурсов и обязанности государств, а также ответственность государств за осуществляемую космическую деятельность. Что касается последних двух вопросов, то следует подчеркнуть, что найденные решения настолько адекватны, по крайней мере по всем основополагающим моментам, что даже сегодня едва ли можно было бы разработать лучшую концепцию, касающуюся обязанностей запускающего государства, а также его ответственности за ущерб, причиняемый космическими объектами. Можно было бы даже усомниться в том, что сегодня существует реальная возможность принять подобные регламентирующие нормы в рамках Организации Объединенных Наций на основе консенсуса.

По мнению делегации Германии, пункт 2 статьи 7 Соглашения о Луне, если учитывать нынешний уровень научно-технических знаний, весьма слабо обеспечивает защиту окружающей среды.

## 2. Статус

Как многие другие государства, которые занимаются космической деятельностью, Германия еще не ратифицировала Соглашение о Луне, поскольку освоение Луны и других небесных тел еще не вступило в конкретную стадию. Германия приветствует тот факт, что вопросы освоения Луны и других небесных тел в дополнение к вопросам исследования и использования космического пространства в мирных целях, закрепленных в Договоре по космосу, кодифицированы в рамках международного права, даже несмотря на то, что мы не считаем необходимым на данный момент ратифицировать Соглашение о Луне как не имеющее практического применения.